

LEUFU KA LAFQUEN INCHE BUTAHUILLIMAPU
TOPONIMIA HUILICHE DE RIOS Y LAGOS DEL SUR DE CHILE
PROGRAMA EIB ESCUELA BÁSICA SAN PABLO 2011

LEUFU (RIOS)	SIGNIFICADO	HIDROGRAFIA / UBICACION
PILMAIQUEN	En donde se juega a la pelota	Extensión 68 km. comuna San Pablo
BUENO / TRUMAO	Huenuleuve / suelo arenoso	Extensión 200 km. comuna San Pablo
RAHUE	Lugar donde hay greda gris	Extensión 120 km. comuna Osorno
LIUCURA	Estero de piedras blancas	Extensión 20 km. comuna San Juan de la Costa
CONTACO	Unión de varios esteros	Extensión 20 km. comuna San Juan de la Costa
CHOROY TRAIQUEN	Cascada con choritos	Extensión 43 km. comuna San Juan de la Costa
COIHUECO	Rio de los coigues	Extensión 65 km. comuna Puerto Octay
GOL GOL	Palos grandes	Extensión 16 km. Parque Nacional Puyehue
CHANLELFU	Rio que se divide en deltas	Extensión 18 km. Parque Nacional Puyehue
PULELFU	Muchos ríos	Extensión 19 km. Parque Nacional Puyehue
PUELO	Rio del este	Extensión 120 km. comuna Puerto Montt
LINGUE / o Mehuin	Árbol lingue	Extensión 52 km. comuna San José Mariquina
IÑAQUE / o Pichoy	Segundo afluente	Extensión 23 km. comuna San José Mariquina
LLOLLELHUE	Lugar de pesca	Extensión 98 km. comuna de Futrono / La Unión
CHEPU	Mucha gente	Extensión 30 km. comuna de Ancud
COCHAMÓ	Unirse dos corrientes	Extensión 35 km. comuna de Cochamo
PUDETO	Abundancia de chupones	Extensión 12 km. comuna de Ancud
ABTAO	Estar unido	Extensión 15 km. Parque Nacional Chiloé
NANCO	Aguilucho	Extensión 26 km. comuna San José Mariquina
FUTALEUFU	Rio Grande	Extensión 100 km. comuna de Futaleufu
CALCURRUPE	Sendero embrujado	Extensión 16 km. comuna de Ranco y Futrono
PETROHUE	Lugar de petros o niebla	Extensión 36 km. Parque Nacional Vicente Pérez R
PILLALEUFU	Rio del espíritu volcánico	Extensión 26 km. comuna de Ranco
HUEINAHUE	Tigre solitario	Extensión 18 km. comuna de Ranco
MAULLIN	El bajo pantanoso	Extensión 85 km. comunas Llanquihue y Maullin
YELCHO	Aguas espumosas	Extensión 40 km. comuna de Chaitén
CARENLEUFU	Rio correntoso	Extensión 240 km. comuna de Palena
LAFQUEN (LAGOS)	SIGNIFICADO	HIDROGRAFIA / UBICACION
PANGUIPULLI	Cerros del puma	Superficie 111 km ² comuna de Panguipulli
RUPANCO	Aguas que pasan o fluyen	Superficie 230 km ² comuna de Puyehue
RIÑIHUE	Lugar de coligues	Superficie 77,5 km ² comuna de Panguipulli
CALAFQUEN	Otro lago	Superficie 120 km ² comuna de Panguipulli
PIRIHUEICO	Charco de nieve	Superficie 30,45 km ² comuna de Panguipulli
TAGUA - TAGUA	Pato del agua	Superficie 240 km ² comuna de Cochamo
PUYEHUE	Lugar de peces pequeños	Superficie 157 km ² comuna de Puyehue
FUTAFQUEN	Lago grande	Superficie 44,6 km ² comuna de Futaleufu
LLANQUIHUE	Lugar sumergido	Superficie 860 km ² comuna de Llanquihue
HUILLINCO	Aguas de nutrias	Superficie 53 km ² comuna de Chonchi
MAIHUE	Lugar inundado	Superficie 46 km ² comuna de Ranco
CHAPO	Pantano / unido	Superficie 55 km ² comuna de Puerto Montt
RANCO	Aguas tormentosas	Superficie 442 km ² comuna de Ranco

YELCHO	Agua espumosa	Superficie 116 km2	comuna de Chaitén
CUCAO	Gaviota o rodeado de agua	Superficie 43,8 km2	comuna de Chonchi
NELTUME	Ir a la libertad	Superficie 9,7 km2	comuna de Panguipulli
PELLAIFA	Lugar de escarcha	Superficie 7,2 km2	comuna de Panguipulli
PULLINQUE	Las ranas	Superficie 5,77 km2	comuna de Panguipulli
HUIHUE	Lugar malo para vivir	Superficie 13,7 km2	comuna de Futrono
TARAHUIN	Gusano del agua	Superficie 5,87 km2	comuna de Chonchi
NATRI	Arbusto medicinal	Superficie 8,75 km2	comuna de Chonchi
TEPUHUEICO	Agua de tepus	Superficie 9,56 km2	comuna de Chonchi
CHAIGUACO	Agua con peces	Superficie 8,55 km2	comuna de Quellón
YALDAD	Canal de piedras filosas	Superficie 5,79 km2	comuna de Quellón
CHAIGUATA	Lugar con buena pesca	Superficie 15 km2	comuna de Quellón
PALENA	Araña picadora	Superficie 135 km2	comuna de Palena
PURAILLA / QUECHOCAVI	Todos los Santos	Superficie 178,5 km2	Parque Vicente Pérez R

FUENTES: INSTITUTO GEOGRAFICO / KIMCHE BUTAHUILLIMAPU RECOPIACION: HARDY OJEDA VILLARROEL, HUMBERTOS ROSAS CAU-CAU Nov. 2010

